

## Лингвистическое исследование

на основании запроса адвоката Чимилова Арли Юсуповича, члена адвокатской палаты г. Москвы, адвокатской конторы № 25 Межрегиональной коллегии адвокатов г. Москвы, реестр № 77/621, удостоверение № 4631 по иску религиозной организации «Свидетели Иеговы» к «Телекомпании НТВ», авторам «ЧП. Расследование».

**Заключение составлено:** д.ф.н., профессором, действительным членом МАН ВШ Голевым Николаем Даниловичем; аспирантом кафедры русского языка Кемеровского госуниверситета Обелюнас Ниной Владимировной.

**На экспертизу представлена** запись телепередачи от 9 октября 2009 года «ЧП. Расследование» (телеканал «НТВ»), а также её расшифровка.

**Обстоятельства дела** изложены в уточнениях, присланных экспертам адвокатом. 9 октября 2009 года на телеканале «НТВ» в передаче «ЧП. Расследование» были показаны кадры оперативных съёмок, кладбищ, плачущих женщин, потерявших своих детей. По мнению адвоката религиозной организации «Свидетели Иеговы», цель авторов телепередачи состояла в том, чтобы, перечислив людские трагедии и вызвав сочувствие к пострадавшим героям телерепортажа, опорочить «Свидетелей Иеговы» (далее «СИ») как социальную группу и возбудить к людям, исповедующим эту религию, ненависть. Адвокатом были изучены все эпизоды, показанные в репортаже, и, по его утверждению, установлено, что практически все факты (за исключением событий, происходящих с Фёдором Чистяковым) или не соответствуют действительности, или не касаются «Свидетелей Иеговы». Результатом демонстрации телепрограммы явились случаи уличных побоев женщин - «свидетельниц» на религиозной почве и их детей в школе.

**На разрешение экспертов поставлены следующие вопросы:**

1. Присутствует ли в телепередаче «ЧП. Расследование» (НТВ) от 9.10.2009 года слова, выражения или высказывания, содержащие негативную информацию об общественной организации «Свидетели Иеговы» или отдельных её членах? Если в телепередаче имеются негативная информация относительно общественной организации «Свидетелей Иеговы» или её членах, то в каких конкретно высказываниях и в какой форме (мнение, предположение, утверждение) она выражена? Кто является автором высказываний, содержащих негативную оценку, высказываемую в адрес «Свидетелей Иеговы» - это персональные мнения респондентов, личное мнение комментатора (ведущего передачи) или каких-либо официальных лиц?

2. Если в представленных материалах содержится негативная информация об общественной организации «Свидетели Иеговы», то может ли она быть расценена как чернящая честь и достоинство отдельных членов, умаляющая деловую репутацию указанной организации?

3. Имеются ли в телепередаче «ЧП. Расследование» (НТВ) от 9.10.2009 года предложения, слова, словосочетания с точки зрения анализа их смысловой (скрытой или явной) нагрузки, побуждающие к действиям против

какой-либо нации, религии (какой именно) или отдельных лиц как ее представителей?

**Исследовательская часть:**

**Предваряющая часть**, которая содержит общие принципы и методологию юридико-лингвистического исследования. Они разделены на две группы: 1) особенности, и вытекающие из них принципы анализа публицистических произведений, 2) юрислингвистические принципы квалификации спорных речевых произведений.

1

Одним из главных требований к лингвистическому исследованию является требование рассматривать анализируемое явление в связи с тем контекстом, в который оно включено. В данном случае мы имеем контекст всей телепередачи в целом – её звуковой и видеоряд; социальный контекст, в котором функционирует «ЧП. Расследование» и канал НТВ, в эфире которого она вышла 9 октября 2009 года, и телеканал в контексте медиа-пространства. Поэтому лингвистическое исследование начинается с характеристики общего контекста передачи, определяемого его функциональной направленностью. Предварительно, для прояснения методики исследования, выскажем ряд общих положений, на которых оно основывается.

Исследователи, называя функции, которые выполняют СМИ (информационную, просветительскую, организаторскую, аналитико-критическую и др.), отмечают, что основной ее функцией является воздействующе-информационная, с акцентом на аспекте воздействия. Таким образом, специфика публицистической речи заключается в особой и намеренной ее выразительности, экспрессивности высказываний, а также в открытой оценочности речи публициста. Это значит, что не только допустимо, но и обязательно, чтобы речь журналиста была выразительной. Информирова общество о том или ином событии, он должен не только сообщить о факте, но и выразить к нему свое отношение, используя для этого все возможные ресурсы русского литературного языка (метафоры, сравнения, эпитеты и другие художественно-изобразительные средства).

Когда мы имеем дело с телепередачей, в распоряжении журналиста оказывается ещё один ресурс, с помощью которого можно воздействовать на аудиторию – это видеоряд, который во всех случаях превалирует над другими средствами воздействия.. Звукозрительный характер телевизионной коммуникации усиливается персонификацией информации, телевидение в большом числе случаев подразумевает личностные контакты автора или ведущего и участников передачи с аудиторией. Телевидение способно сообщить в звукозрительной форме о действии в момент его свершения (репортажный элемент). Одновременность события и его отображения на телевизионном экране (симультаность) создает эффект присутствия зрителя на месте событий, придает, как уже отмечалось выше, телевизионному сообщению особую достоверность, документальность, реалистичность, что

обеспечивает исключительность в решении информационных задач телевидением как одной из разновидностей СМИ.

### **Характеристика общих особенностей анализируемой телепередачи**

В анализируемой передаче «ЧП. Расследование» наличествует все средства воздействия, представленные в предшествующем разделе.

На исследование представлен текст, функционирующий в сфере массовой коммуникации и предназначенный для формирования общественного мнения, т.е. текст, принадлежащий публицистическому стилю в его телевизионном исполнении. Адресатом телепередачи выступает неопределенный круг лиц, которые должны оценить его, поняв идею произведения.

По жанру данный выпуск «ЧП. Расследование» является так называемым журналистским расследованием — своеобразным и распространенным на крупных компаниях аналитическим жанром. По мнению исследователей, это единственный жанр, влекущий конкретную, осязаемую и результативную реакцию общества на ту или иную социальную проблему. В данном случае это социально-значимая проблема так называемых сект, являющихся, по определениям словарей, религиозными организациями, обособившимися от господствующего, религиозного направления и в своём учении и практике противопоставляемой ему.

Охарактеризуем средства воздействия, используемые в программе. Тема программы заявлена в начале, её произносит диктор ведущий Сергей Полянский, читающий весь закадровый текст: *«Улыбчивые молодые люди на улице предлагают вместе изучать Библию. Куда приводят такие беседы о любви и сострадании? Сколько стоит билет в рай? И куда идут эти деньги? Свидетели Иеговы сегодня в нашей программе»*. Выпуск программы «ЧП. Расследование» имеет сложную сценарную композицию и включает в себя элементы проблемного репортажа. Это сюжеты, не связанные, как правило, с событием сегодняшнего дня. Немаловажным элементом проблемного репортажа является часто встречающееся в них присутствие оценочного, комментарного момента.

В данной передаче использованы разные оценки религиозной организации. «Оценка через факт» - журналисты программы приводят нам несколько фактов, характеризующих, по мнению авторов программы, противоправную деятельность «Свидетелей Иеговы» (убийства, нападения и т.д.). С помощью синхронных-интервью журналисты тоже передают свою точку зрения (это разговор с Ириной Линник, Александром Дворкиным, Фёдором Чистяковым). В этом случае немаловажное значение приобретает монтаж полученного интервью. Зритель изначально не знает, каким был разговор с тем или иным респондентом. Журналист, режиссёр программы может смонтировать полученный фрагмент так, что на выходе получается совершенно обратный по содержанию исходнику текст. При оценке воздействия на зрителя необходимо учитывать в совокупности все факторы, влияющие на зрителя: напряжённый голос и динамичная интонация диктора, простые, «рубленные» предложения, комментарии известных людей, таких,

как Александр Дворкин, и заключительные слова диктора, звучащие как скрытый призыв.

При телевизионном публичном представлении проблемы авторы программы «ЧП. Расследование» авторы сконцентрировали основное внимание зрителя лишь на одной точке зрения, по существу, лишив возможности зрителя самому определить свою позицию. Хотя формально слово представлено и старейшинам общины, и нынешним иеговистам, но их функция оправдательная или демонстрирует уход от ответа. В основном, слово даётся бывшим «свидетелям», которые находятся в позиции обвинения - рассказывают о том, что же, по их мнению, действительно происходит в религиозной организации.

Стиль информационно-аналитических передач телеканала НТВ, к которым относится и «ЧП. Расследование» характеризуется простотой, ясностью, доступностью для рядового обывателя, наличием большого числа разговорных слов и выражений, которые служат контактоустанавливающим средством, простыми синтаксическими конструкциями, большим количеством эмоциональных высказываний, которые выражают субъективное мнение автора на то или иное событие и обычно вложенное в уста респондентов. В визуальной составляющей программы для создания динамичности используются переключение внимание зрителя с общих планов на индивидуальные и наоборот. Основной видеоряд, используемый в передаче - это собрания иеговистов, отрывки интервью с респондентами и акцент на окружающей их обстановке, документы (завещания, отрывки из библии иеговистов), несколько раз демонстрируются различные кладбища, на которых бывают респонденты (Зоя Васильевна, Людмила Константиновна и другие).

Особую роль в осуществлении функции воздействия в анализируемой программе имеет фоновая информация. Программа начинается с сообщений: «Они убили, всю семью у нас убили», «Они приходят», «И забирают их души», «Повязывают их кровью», «А порой квартиры и всё имущество» и далее слова: «Свидетели Иеговы сегодня в нашей программе». После этого зрителю становится понятно, что всё выше- и нижесказанное нужно отнести к Свидетелям Иеговы. В течение всей программы в правом верхнем углу видна табличка: «СВИДЕТЕЛИ ИЕГОВЫ». Таким образом, зрителям дают понять, что всё, о чём идёт речь в телепередаче, относится к представителям данной религиозной организации.

Немалое значение в осуществлении функции воздействия имеют и источниками информации, в роли которых выступают участники, очевидцы событий, представители правоохранительных органов, сам диктор «ЧП. Расследование» Сергей Полянский, представители «Свидетелей Иеговы», бывшие иеговисты, адвокат Александр Корелов. Авторы телепередачи не ссылаются ни на приговоры судов, вступившие в законную силу, ни на комментарии сотрудников правоохранительных органов относительно того – установлена ли принадлежность убийц, показанных в репортаже, к организации Свидетелей Иеговы. Это подаётся как факт.

Отметим также, что в анализируемой телепередаче автор сообщает о нескольких фактах убийств, нападений, мошенничеств, не указывая конкретного времени событий. Тем не менее, в тексте присутствуют указания на место совершения событий, но не для каждого использованного журналистами факта. Это Ростовская область (случай с Юрием Мищенко и тот факт, где Ростовский областной суд признал деятельность «Свидетелей Иеговы Таганрог» экстремистской), Москва (Московский городской суд признал деятельность «СИ» незаконной, там же выступала госсекретарь США Мадлен Олбрайт), Петербург (где умер новорождённый малыш). По наименованию должностей официальных лиц - Андрей Кирилов, старший следователь СУ СКУ при прокуроре РФ по Нижегородской области, Людмила Потапова, и.о. начальника отдела прокуратуры Хабаровского края, - можно сделать вывод, что приведённые в тексте события происходили на территории Нижегородской области и Хабаровского края.

2

Для ответа на этот вопрос использованы следующие основные понятия методики производства судебно-филологической (лингвистической) экспертизы (Памятка по вопросам назначения судебной лингвистической экспертизы. М., 2004; Понятие чести, достоинства и деловой репутации. Спорные тексты СМИ и проблемы их анализа и оценки юристами и лингвистами. М., 2004):

Информация нейтральная - информация (сведения) о ситуации, событии (явлении, о лице, поступках лица), которые в стандартной картине мира не описываются в ценностных категориях (к такой информации неприменимы оценки хорошо или плохо - это есть, было, будет и только). Или это такая информация, в приемах подачи которой отсутствуют авторское отношение к предмету разговора (информации) и авторские эмоции (Наступила зима. Приближаются выборы в парламент. Убили бизнесмена).

Информация положительная – информация (сведения) о ситуации, событии (явлении, о лице, поступках лица), которые в системе ценностей данного общества (или на основании социально и культурологически обусловленных местных стереотипов восприятия и реагирования) считаются хорошими, похвальными, благоприятными для данного общества (Фирма X купила к зиме для воспитанников Дома ребенка в У районе Москвы теплую одежду и обувь).

Информация негативная - информация (сведения), которая содержит отрицательные характеристики лица - юридического или физического, поступков физического лица с точки зрения здравого смысла, морали ("неписаного закона") или с правовой точки зрения (по отношению к эксперту-лингвисту - в той мере, в которой это может понимать любой дееспособный гражданин, не имея специальных познаний в области юриспруденции).

Информационное высказывание в тексте может быть в форме утверждения, мнения (оценки). *Утверждение* – это мысль, положение, высказывание, утверждающее что-либо (Большой толковый словарь русского

языка / Под ред. С.А. Кузнецова. СПб., 1998). Грамматически утвердительное суждение выражается формой повествовательного предложения – как невосклицательного, так и восклицательного. Утверждения о фактах или событиях или констатации фактов и событий распознаются в тексте по отсутствию в предложении маркированности специальными вводными конструкциями и наречиями, выражающими неуверенность, сомнение, или по наличию маркированности конструкциями, подчеркивающими достоверность сообщаемого (например, *известно, точно, доподлинно, без сомнения, фактически* и т. п.). Утверждения могут быть истинными или ложными. Повествовательные предложения – это предложения собственно информирующие (характер информации может быть различным). Повествовательные предложения выражаются формами синтаксического индикатива, сослагательного или – в составе сложного предложения – условного наклонений. Предложения, выражающие побуждение, волеизъявление, оформляются по-разному: это или специальные формы синтаксического побудительного наклонения или предложения, выражающие побуждение самой своей структурой в обязательном сочетании с соответствующей интонацией.

Выражение оценки распознается в тексте по наличию определенных оценочных слов и конструкций, в том числе эмоционально-экспрессивных, модальных, в значении которых можно выделить элементы «хороший / плохой» или их конкретные разновидности (*добрый, злой* и др.). Негативная информация может быть фактологической (о поступках, обстоятельствах деятельности людей или событиях) или оценочной (содержать субъективное мнение, основанное на какой-либо системе ценностей, действующей в какой-либо картине мира – индивидуальной или групповой).

*Мнение* о фактах, событиях, лицах в отличие от высказывания о фактах в форме утверждения предполагает явное указание на носителя мнения. Выражение мнения распознается в тексте по наличию определенных слов и конструкций, указывающих на него (например, *по моему мнению, я считаю, я полагаю*). Если такие маркеры отсутствуют, то адресат текста (получатель информации) имеет дело с утверждением, а не с мнением. Важно при этом заметить, что в высказывания-мнения очень часто вставляются (обычно скрытые) утверждения о фактах. Например: *Я считаю, что Сидоров – лежебока, потому он опоздал – в этом высказывании-мнении содержится оценочное суждение (Сидоров – лежебока)*. Внутри этого суждения делается ссылка на якобы имевший место факт «Сидоров опоздал», истинность которого не обсуждается в силу общеизвестности или очевидности.

*Предположение* в отличие от утверждения о факте содержит специальные маркеры – слова, выражающие неуверенность, сомнение в вероятности происхождения того или иного события, одну из ряда возможных версий (например, *может быть, вероятно, по-видимому, как представляется, думается* и т. п.). Предположение является одной из форм выражения мнения, когда автор текста хочет подчеркнуть предварительный

характер высказываемых доводов или собственную неуверенность в их достоверности.

Критерием разграничения сведения и мнения является принципиальная возможность или невозможность верификации информации, изложенной в вербальной (словесной) форме. Сведения – это изложение объективных фактов, которые можно доказать или опровергнуть. Мнение – это оценочное суждение, представляющее собой умственный акт, носящий субъективный оценочный характер, выражающий отношение говорящего (или пишущего) к содержанию высказанной мысли и сопряженный с психологическими состояниями сомнения, убежденности, веры и т. п.

\*\*\*

Охарактеризованные принципы были положены в основу конкретного анализа представленного исследователям текста программы по поставленным вопросам. В результате анализа были получены следующие выводы.

#### ВОПРОС 1:

**Присутствует ли в телепередаче «ЧП. Расследование» (НТВ) от 9.10.2009 года слова, выражения или высказывания, содержащие негативную информацию о религиозной организации «Свидетели Иеговы» или отдельных её представителях? Если в телепередаче имеются негативная информация относительно религиозной организации «Свидетелей Иеговы», то в каких конкретно высказываниях и в какой форме (мнение, предположение, утверждение) она выражена? Кто является автором высказываний, содержащих негативную оценку, высказываемую в адрес «Свидетелей Иеговы» - это персональные мнения респондентов, личное мнение комментатора (ведущего передачи) или каких-либо официальных лиц?**

Вывод:

Да, присутствует.

Факты, изложенные в телепередаче, несущие в себе отрицательную коннотацию, можно разделить на две группы: информация, касающаяся деятельности всей организации «СИ» и информация об отдельных её членах. Обе группы фактов выражены как и в форме утверждения о факте, так и в форме мнения, содержащее скрытые утверждения.

**Сведения, относящиеся к отдельным членам организации:**

— рассказ об убийстве бабушкой Людмилой Афиногеновной собственного внука. Решение об убийстве было принято «после посещения собрания иеговистов стала бояться скорого конца света. Решила спасти внука и отправить ребёнка в рай как можно скорее, пока его не испортили компьютерные игры и футбол...» (Сергей Полянский). Видеоряд: демонстрация трупа ребёнка.

Данные сведения выражены в форме утверждения. На это указывает повествовательная невосклицательная форма предложения, констатирующего факты (мотивы убийства ребёнка), в этих предложениях отсутствует маркированность специальными вводными конструкциями и наречиями, выражающими неуверенность, сомнение, отсутствует указание на источник информации. Утверждение принадлежит ведущему программы Сергею Полянскому.

— убийство Владимиром Гурьяновым и его подругой Эльвирой Егорычевой 13-ти человек за несколько месяцев. «...Владимир Гурьянов со своей подругой Эльвирой Егорычевой за несколько месяцев убили 13 человек...Оба были старейшинами в организации Свидетелей Иеговы... **Хладнокровная** убийца Эльвира Егорычева до знакомства с иеговистами была **заботливой** многодетной матерью. Но, придя в секту, она сначала отрёклась от детей. Вскоре, по свидетельству близких, в нее, словно бесы вселились...» (Сергей Полянский). Выделенные слова являются оценочными и отражают взгляда журналиста на поведение указанной личности. В целом данный фрагмент содержит в себе следующие утверждения о фактах: Эльвира Егорычева была старейшиной «СИ», после знакомства с иеговистами отказалась от детей. Имеется также ссылка на неопределённый источник информации – «по свидетельству близких», что является языковым маркером суждения - мнения.

«... Дочь Людмилы Константиновны Елену убийцы изуродовали так, что близкие не могли ее сразу опознать...» (Сергей Полянский). Видеоряд: отрывки из оперативной съёмки следственного эксперимента, места убийства дочери Людмилы Константиновны.

«...Они совершали так называемые казни. Им были указания от бога кого необходимо казнить...» (Андрей Кирилов, старший следователь СУ СК при прокуратуре РФ по Нижегородской области). Утверждение о факте.

«...Она вся изрезанная, вся, вся, вся. Руки она (Людмила Константиновна), видимо, так защищалась и выстрел в затылок...». Видеоряд: демонстрация стреляющего в землю из пистолета мужчины. Утверждение о выстреле в затылок.

— отказ от переливания крови: Юрий Мищенко из Ростовской области (согласие на переливание даёт его дочь, бывшая иеговистка), Диана Плотникова из Хабаровска (её организм справился сам), новорождённый малыш из Петербурга (умер).

Данные сведения выражены в форме утверждений о фактах. На это указывает повествовательная невосклицательная форма предложения, констатирующего факты (мотивы убийства ребёнка, обстоятельства его гибели), в этих предложениях отсутствует указание на источник информации, но он присутствует на экране (кадры оперативной съёмки, интервью с представителем правоохранительных органов, а также свидетельство близкого человека).

Помимо перечисленных прямых утверждений в тексте есть утверждения косвенные или скрытые:

«...Они нам в глаза приходили, говорили: «А вы никогда ничего не докажете» (Таисия Кононенко, бабушка Серёжи). Мнение, содержащее скрытое утверждение о факте.

«...Таисия Евгеньевна настроена решительно. Бывший дом юннатов теперь называется Залом Царств. Сегодня там собрание иеговистов...» И сразу же слова Таисии Кононенко: «Хочу людям сказать, моего ребенка убили, убили моего внука...». Репортажный элемент, показывающий одновременность происходящего на экране с событием.

— нападение на Ирину Линник. «...К концу 80-х Чистяков и его группа «ноль» считались главными бунтарями Ленинградского рок-клуба. Сегодня Федор один из иеговистов. ... В общину иеговистов Чистяков попал прямоком из психиатрической больницы. На принудительное лечение музыканта отправили, после того как он пытался зарезать подругу Ирину Линник...». Данный фрагмент содержит утверждения о фактах. Нарушена логика изложения: когда же всё-таки Фёдор Чистяков попал в психиатрическую клинику и стал иеговистом – до или после нападения на Ирину?

«...По словам Ирины, именно в психиатрической лечебнице Федор Чистяков решил стать иеговистом...» (Сергей Полянский). «Ну, мало ли чего втянуло в эту секту в дурке. Он входил в дурку. Я водку приносила, а Федька там бегал по коридору с ножом. Боялись, что его не выпустят» (Ирина Линник). Мнение, содержащее скрытые утверждения: именно в психиатрической клинике Чистяков решил стать иеговистом.

— случай с бизнесменом Олегом Захаренковым. «...Бизнесмен Олег Захаренков утверждает: его жена Наталья бросила семью, после того как он отказался посещать вместе с ней собрания иеговистов...Олег едва ли не единственный отец, которому удалось отсудить собственного ребенка у жены иеговистки. Он признается: Алеша тогда больше напоминал «маугли» (Сергей Полянский). В данном фрагменте есть ссылка на источник информации, поэтому фрагмент является суждением о фактах в форме мнения.

— обвинение в мошенничестве, а именно в том, что «СИ» забирают квартиры у граждан. «...Зоя Васильевна вспоминает: Олег запрещал матери продавать дом. Деньги от сделки должны были пойти в общину Свидетелей Иеговы. Мать закатывала сыну скандалы, а когда тот доведенный до отчаяния покончил с собой, даже не вызвала скорую» (Сергей Полянский). Мнение, включающее в себя скрытое утверждение о фактах Видеоряд: демонстрация документа – завещания Калитвянских, где всё имущество семьи переходит во владение Управленческого центра Свидетелей Иеговы в России. Снова намеренно нарушена логика изложения: речь в репортаже и завещание принадлежат, скорее всего, разным семьям, но в данном случае они поставлены с помощью монтажа в один ряд.

Каждый вышеперечисленный факт авторы телепередачи преподносят как результат деятельности «Свидетелей Иеговы». Бабушка, которая убила внука, сделала это не потому, что, например, сошла с ума, а потому что «посетила собрание иеговистов». Журналистами программы устанавливается прямая или косвенная зависимость совершённых преступлений с отдельными членами организации «Свидетели Иеговы».

### **Общая информация о «Свидетелях Иеговы», несущая отрицательные характеристики об организации:**

Программа начинается с сообщений: «Они убили, всю семью у нас убили», «Они приходят», «И забирают их души», «Повязывают их кровью», «А порой квартиры и всё имущество» и далее слова: «Свидетели Иеговы сегодня в нашей программе». После этого зрителю становится понятно, что всё выше- и нижесказанное нужно отнести к Свидетелям Иеговы.

— о результатах воздействия на умы людей в организации. «...Это бараны, которых только управляют – все. Им скажут пояс смертника одеть и взорвать все – они сделают. Им скажут зарезать кого-то - зарежут, убьют. Фанаты, фанаты...» (Олег Захаренков). Эти слова звучат из уст Олега Захаренкова и потому являются его субъективной точкой зрения на свидетелей Иеговы. Он называет их «баранами, фанатами, которыми управляют». Эти характеристики содержат в себе отрицательный экспрессивный компонент, ставящей своей целью унижить адресата.

— о методах воздействия на умы людей, которые в прямой и косвенной оценке их авторами программы предстают перед зрителем в негативном свете.

Во-первых, «...Большинство стараются агитировать женщин, женщин с детьми. Потому что вроде как если муж любит он и пойдет за ней да, значит и деньги туда. Потому что я знаю много случаев, большие бизнесмены попадали туда» (Олег Захаренков). Во-вторых, это обещание прекрасного будущего: «...Вефиль – это город Бога. В России это поселок Солнечный под Санкт-Петербургом. Модель рая на земле, созданная якобы по замыслу самого Иеговы специально для избранных Свидетелей. Здесь крыши моют шампунем, а улицы пылесосят специальной машиной. Официально организация открыта для всех. Но в действительности рай земной от простых смертных защищен высоким забором. Здесь живут около 300 примерных иеговистов. Получить прописку в Вефиле может далеко не каждый. Это специальная анкета, которую обязан заполнить желающий попасть в город Бога. Человек обязан предоставить самую полную информацию о себе вплоть до интимных подробностей личной жизни. Здесь же находится огромный склад, на который завозят литературу из зарубежа» (Сергей Полянский). Все вышеперечисленные факты представлены зрителям в форме утверждений о фактах, а сами факты подаются в негативном свете

В-третьих, для необходимой «обработки» людей используется собственный перевод Священного Писания: «... организация сама и печатает и редактирует Священное Писание. Например, слово «Иегова» в обычной

библии встречается трижды, а в так называемом переводе Нового Мира более 6000 раз...**Это не библия, это уловки, манипуляция, спекуляция на библейские темы – не больше...**» (Алексей Борцов, бывший иеговист). В данном случае имеется источник информации, отличный от ведущего передачи. В выделенном высказывании он выражает свою субъективную оценку деятельности «СИ».

— распространение пропагандистской литературы (случай с консьержем Вячеславом). «...В России тоже есть регионы, которые объявили эти организации вне закона. Например, Москва. Но иеговисты ищут новые способы пропаганды. Жанна Цой утверждает, что в ее подъезде вербовкой занимаются консьержи...В конце концов жильцы вызывают милицию. У консьержа находят целую библиотеку пропагандистской литературы» (Сергей Полянский). Пропаганда вероучения «СИ» в данном случае представлена как незаконная деятельность. Видеоряд: приезд милиции, виноватое лицо консьержа Вячеслава. В этом фрагменте присутствуют утверждения о фактах, подтвержденные документально (кадры съёмки)

— о финансовых потоках «СИ», формируемых аморальными способами «...Эксперты убеждены, торговля литературой приносят хозяевам бизнеса фантастический доход (ссылка на компетентный источник информации)...Сторожевая башня тираж 37 252 000 экземпляров. Пробудитесь 36 626 000 экземпляров...Адепты секты раздают журналы бесплатно. Но это не благотворительность. Всю печатную продукцию они сначала сами выкупают у организации...Фактически то, что они дают бесплатно это, похоже, как торговец наркотиками первый укол делает бесплатно и даже второй сделает бесплатно, а за третьим уколом к нему уже прибегут с деньгами. Себестоимость каждого журнала минимальна...Это делают люди бесплатно, которые живут в Вефилях и работают ненормированный рабочий день в обмен на койку в общежитии и питании в общей столовой. Питание поступает из ферм Свидетелей Иеговы. Там такие же рабы производят эту еду. То есть минимальный расход...240 миллионов долларов чистой прибыли каждый месяц. Только на одних журналах...» (Сергей Полянский). Для усиления аморальности способов, «СИ» сравнивают с торговцами наркотиков, имея в виду то, что они действуют таким же образом: увлекают к себе людей, образно «подсаживая их на иглу», а потом обирают до нитки.

— отказ от переливания крови. «...Старейшины не случайно пытаются уйти от ответа. Если они открыто признают, что переливание крови ими запрещено, по Российскому закону их организацию ликвидируют...» (Сергей Полянский). И сразу же слова Людмилы Потаповой: «Склонение к отказу по религиозным мотивам от оказания медицинской помощи лицам, находящимся в опасном для жизни и здоровья состоянии, является основанием для ликвидации данной религиозной организации». Это цитата из законодательного акта, подтверждающего утверждения о фактах.

— о политических целях «СИ». Адвокат Александр Корелов не однократно участвовал в процессах против иеговистов. Он утверждает, что

их общины пользуются поддержкой из-за океана: финансовой и даже политической. В Московском городском суде по вопросам ликвидации Свидетелей Иеговы принимала участие даже госсекретарь Соединенных Штатов Америки – Мадлен Олбрайт» (Сергей Полянский). Таким образом, «Свидетели Иеговы» являются своеобразным посредником, через которого США может вмешиваться во внутреннюю политику России и влиять на её население. Это по смыслу предположительная конструкция является субъективным мнением Александра Корелова.

— обвинения в разжигании межрелигиозной розни. «...Последователей традиционных религий Свидетели Иеговы считают глупыми псами и козлами. Все общество делится по принципу: свой, чужой. Для чего это мирным исследователям Библии?»... (Сергей Полянский)... И сразу же: «Это создание оппозиционных государству и обществу групп населения...» (Александр Корелов). Это также расценивается как возможное вмешательство во внутреннюю политику России и влияние на её население, поскольку Россия – страна многоконфессиональная, и религиозный вопрос является одним из самых острых. Поэтому подобное отношение к другим религиозным течениям может повлечь за собой конфликты на религиозной почве. По виду это утверждения о фактах, подтверждённые документальным источником информации. Сложность этой конструкции объясняется тем, что на вопрос ведущего программы отвечает один из его респондентов. Таким образом, предложение «Это создание оппозиционных государству и обществу групп населения...» становится субъективным мнением Корелова и в то же время служит ответом на вопрос ведущего. По форме это мнение, содержащее скрытое утверждение о фактах.

\*\*\*

Таким образом, в программе «ЧП. Расследование» (НТВ) от 09.10.2009 года присутствует негативная информация, касающаяся как самой организации «Свидетели Иеговы» в целом, так и отдельных её членов. Авторы программы используют такой приём оценки, как «оценка через факт» и синхрон, заключая в слова респондентов эмоциональный рассказ о событии или их собственную оценку происходящего. В тексте телепередачи присутствуют в основном утверждения о фактах, принадлежащих ведущему телепередачи Сергею Полянскому, а также мнения участников программы, содержащие скрытые утверждения о фактах. Их авторами являются респонденты журналистов, для которых в свою очередь они служат источниками информации.

## ВОПРОС 2

**Если в представленных материалах содержится негативная информация об общественной организации «Свидетели Иеговы», то может ли она быть расценена как чернящая честь и достоинство отдельных членов, умаляющая деловую репутацию указанной организации?**

Вывод:

**Деловая репутация** - приобретаемая положительная или отрицательная общественная оценка деловых качеств лица, организации (учреждения, фирмы). Деловая репутация представляет собой набор качеств и оценок, с которыми их носитель ассоциируется в глазах своих контрагентов, клиентов, потребителей, коллег по работе, поклонников (например, для шоу-бизнеса), избирателей (для выборных должностей) и персонифицируется среди других профессионалов в этой области деятельности. Это лицо может быть как физическим, так и юридическим. Унижение или умаление деловой репутации может происходить независимо от истинности или неистинности распространяемых о соответствующем лице сведений (п. 3 ст. 152 ГК РФ). В некоторых случаях деловую репутацию отождествляют с авторитетом.

**Достоинство** - сопровождающееся положительной оценкой лица отражение его качества в собственном сознании. В отличие от чести достоинство - это не просто оценка соответствия своей личности и своих поступков социальным или моральным нормам, но, прежде всего, ощущение своей ценности как человека вообще (человеческое достоинство), как конкретной личности (личное достоинство), как представителя определенной социальной группы или общности (например, профессиональное достоинство), ценности самой этой общности (например, национальное достоинство). Достоинство (но не честь) фигурирует в ст. 1 Конституции Российской Федерации как абсолютно неотъемлемая и охраняемая государством ценность.

В тексте передачи «ЧП. Расследование» (НТВ) от 9.10.2009 присутствует информация, способная очернить честь и достоинство отдельных членов организации. Это информация, касающаяся Фёдора Чистякова, который в прошлом являлся пациентом психиатрической клиники и напал на свою подругу Ирину Линник, находясь под воздействием наркотиков; это сведения о поведении и совершённом преступлении – убийстве 13 человек - старейшинами местной общины «СИ» Владимире Гурьянове и Эльвире Егорычевой, которая названа Сергеем Полянским «хладнокровной убийцей».

Информация, чернящая честь и достоинство организации «Свидетели Иеговы» также содержится в исследуемой телепрограмме: это, во-первых, сведения о поведении и совершённых преступлениях отдельными её членами; это обвинения в разжигании межрелигиозной розни, в мошенничестве, в фактическом рабовладении. Также в программе есть обвинения, связанные с нарушением моральных норм – это одурманивание людей с помощью пропагандистской литературы, собственного перевода Священного Писания и обещания своим адептам прекрасного будущего – проживание в благоустроенном и комфортном городе Вефиле. Кроме того, в анализируемом тексте содержатся сведения о финансовых потоках «СИ», формируемых аморальными способами, что умалывает деловую репутацию организации.

Сам факт очернения чести, достоинства и доброго имени, а также умаления деловой репутации организации не устанавливается и не квалифицируется лингвистическими методами.

### ВОПРОС 3

**Имеются ли в телепередаче «ЧП. Расследование» (НТВ) от 9.10.2009 года предложения, слова, словосочетания с точки зрения анализа их смысловой (скрытой или явной) нагрузки, побуждающие к действиям против какой-либо нации, религии (какой именно) или отдельных лиц как ее представителей?**

Вывод:

При ответе на этот вопрос (в пределах лингвистической компетенции) мы исходим из следующего тезиса: языковое выражение отрицательного мнения о чем-либо или о ком-либо само по себе не означает осознанной направленности автора на возбуждение вражды к критикуемому (отрицаемому) объекту. Присутствие направленности на возбуждение вражды предполагает наличие прямого призыва к враждебному отношению к данному объекту. в исследуемом тексте не обнаружено прямых призывов.

Скрытый призыв к действиям органов власти против «Свидетелей Иеговы» присутствует в заключительном фрагменте телепередачи: «Несколько дней назад Ростовский областной суд признал деятельность и литературу организации Свидетелей Иеговы Таганрог экстремистской и обязал сектантов закрыть филиалы в нескольких районах. После Москвы – это второй регион, где иеговистов объявляют вне закона. На остальной территории России на них ещё смотрят сквозь пальцы» (Сергей Полянский). Призыв к органам власти трудно квалифицировать как разжигание вражды. Данный фрагмент содержит в себе суждения о фактах, выраженное в форме повествовательных невосклицательных предложений – признание Ростовским областным судом деятельности филиалов «СИ» в Таганроге экстремистской. Фрагмент понимается зрителями таким образом: «Свидетели Иеговы» уже во втором регионе России объявляют вне закона, следовательно, их действия противоречат российскому законодательству. Но поскольку на территории страны существует много филиалов «СИ», значит, они ведут точно такую же противоправную деятельность и тоже подлежат закрытию. Но этого еще не сделано. Соответственно последнее предложение выражает своей смысловой структурой побуждение к действиям правоохранительных органов или других органов власти против «Свидетелей Иеговы».

### Выводы:

1. В программе «ЧП. Расследование» (НТВ) от 09.10.2009 года присутствует негативная информация, касающаяся и самой организации «Свидетели Иеговы» в целом, так и отдельных её членов. Авторы программы используют такой приём оценки, как «оценка через факт» и синхрон,

заклячая в слова респондентов эмоциональный рассказ о событии или их собственную оценку происходящего. В тексте телепередачи присутствуют в основном утверждения о фактах, принадлежащие ведущему телепередачи Сергею Полянскому, а также мнения, содержащие скрытые утверждения о фактах. Их авторами являются респонденты журналистов, для которых в свою очередь они служат источниками информации.

2. В тексте передачи «ЧП. Расследование» (НТВ) от 9.10.2009 присутствует информация, которая может очернить честь и достоинство отдельных членов организации и организацию в целом, а также информация, умаляющая деловую репутацию «Свидетелей Иеговы».

3. Скрытый призыв к действиям правоохранительных органов или других органов власти против «Свидетелей Иеговы» присутствует в заключительном фрагменте телепередачи.

Д.ф.н., проф., действ,

Аспирант кафедры русского языка  
Кемеровского государственного университета



Голев Н.Д.

Обелюнас Н.В.

31.10.2009